RELIABLE

VELOCITY 200IR

COMPACT VAPOR GENERATOR IRON

FER À GÉNÉRATEUR DE VAPEUR COMPACT

PLANCHA COMPACTA A VAPOR

INSTRUCTION MANUAL
GUIDE D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUCCIONES

ENGLISH 01
FRANÇAIS 13
ESPAÑOL 27

THE VELOCITY 200IR
COMPACT VAPOR GENERATOR IRON
INSTRUCTION MANUAL
ENGLISH

RELIABLE. RIGHT THERE WITH YOU.

At Reliable, we do what we love, and take pride in doing it right. You want what's best for the people, places and things that matter in your life – from where you live to what you wear. So do we. From the start, we approach every product with a craftsman's attention to detail and passion for making it right. Quality, functionality, design and customer service play an equally important part in delivering what's right for you. With our patented two heating element design, the 200IR generates and contains steam within the iron that can be released on demand.

For your safety and to fully enjoy the advantages of this product, please take a few minutes to read all the important safeguards and care instructions. Keep this manual handy and review the product warranty for your reference.

THANK YOU FOR YOUR PURCHASE. PLEASE SHARE YOUR RELIABLE PRODUCT EXPERIENCE BY POSTING AN ONLINE REVIEW ON THE WEBSITE FROM WHICH YOU PURCHASED. WE GREATLY APPRECIATE IT!

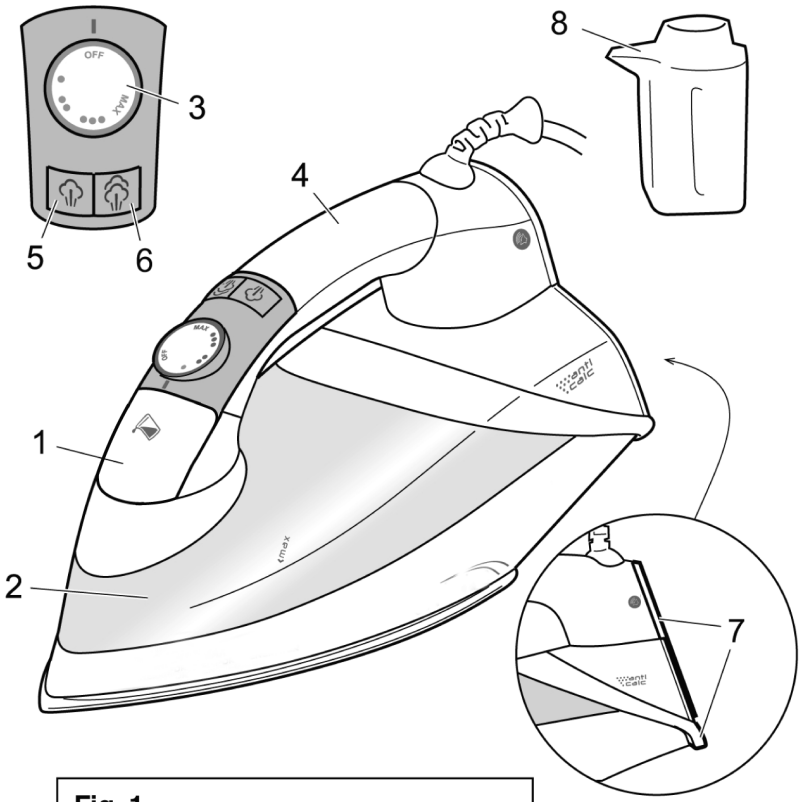


Fig. 1

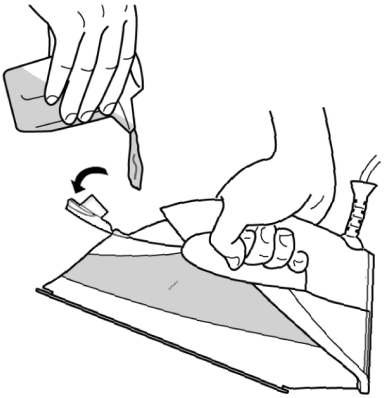


Fig. 2

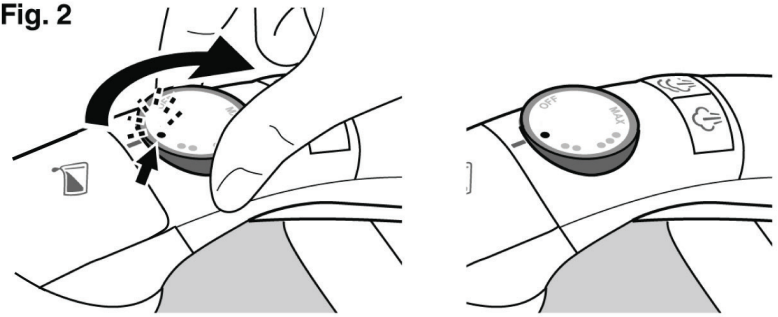


Fig. 3

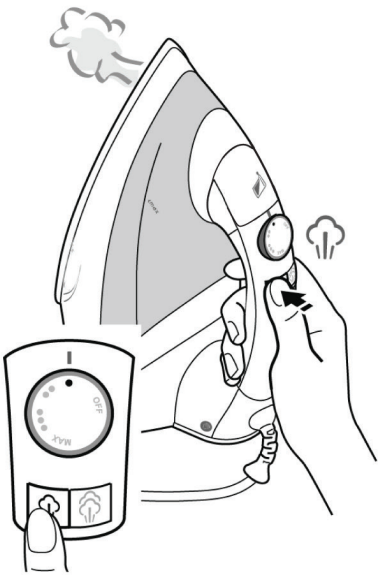


Fig. 4

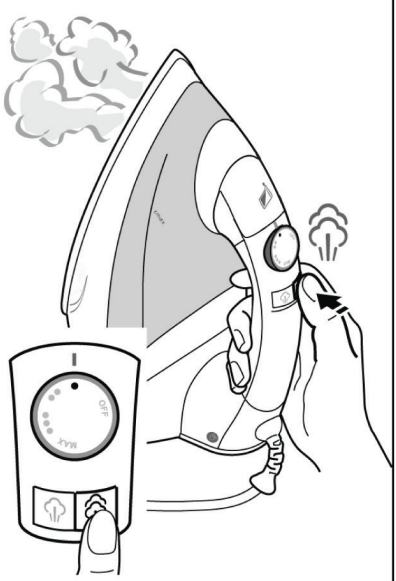


Fig. 5

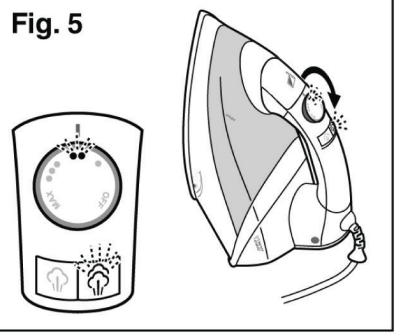
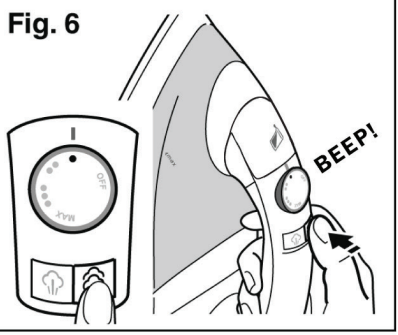


Fig. 6



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

When using your new iron, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Use iron only for its intended use. For HOUSEHOLD USE ONLY.
2. To protect against a risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquids.
3. The iron should always be turned to «Off» before plugging or unplugging from an outlet. Never yank the cord to disconnect from the outlet. Instead, grasp the plug and pull to disconnect.
4. Do not allow the cord to touch hot surfaces. Let the iron cool completely before putting away. Loop cord loosely around the iron when storing.
5. It is always recommended to disconnect the iron from the electrical outlet when filling with water or emptying. It should also be disconnected when not in use.
6. Do not operate the iron with a damaged cord or if the iron has been dropped or damaged. To avoid the risk of an electric shock, do not disassemble the iron. Take it to a qualified service depot for examination and repair. Incorrect reassembly can cause a risk of electric shock when the iron is used.
7. Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not leave the iron unattended while connected or on an ironing board.
8. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down – there may be hot water in the reservoir.
9. To avoid a circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
10. If an extension cord is absolutely necessary, a 15-amp cord should be used. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.
11. If the iron is not operating normally, disconnect it from the power supply and have it serviced by qualified service personnel.
12. The iron is not be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
13. Use caution when you turn on a steam iron upside down - there might be hot water in the reservoir

SAVE THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE

ATTENTION

- Before using your Velocity 200IR, remove all the paper or plastic bags, plastic sheets, cards and possible stickers that may be on the outside or inside of the appliance that acted as handling protection or sales promotion material. Remove the soleplate protector before using your 200IR.
- Read these instructions before first using your appliance.
- This manual is an integral part of the product. Please safeguard it for future reference.
- Do not plug it in without checking that the voltage of the appliance is the same as your home mains voltage.
- Take care that the cord does not touch the hot parts of the appliance.
- Check that the socket outlet has a suitable ground connection.
- To fill your 200IR or fill it while ironing, follow the instructions in the "BEFORE STARTING TO IRON" section on pages 7-8, unplugging it and using the beaker provided.
- Do not use your 200IR steam function without water in the tank as this may cause irreparable damage to the system.
- The appliance may emit a little smoke and a plastic smell during the first few minutes of use. This is normal and will disappear quickly.
- Do not spray "vertical" steam on a garment hanging in the wardrobe or on a person. Vertical ironing must be done with the garment on a hanger and away from other garments, elements or persons.
- The 200IR should be used on a stable ironing surface.
- When you finish ironing, always empty the water from the tank. If you want to drain it while ironing, always unplug the appliance from the mains first.
- Keep the 200IR in an upright position during storage, leaning on its heel part, set on a stable surface.
- To disconnect the 200IR, never pull on the power cord, take out the plug.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, one service agent authorized or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- The 200IR should not be used if it has been dropped or has a crack or leak in

the water tank. If you observe any of these problems, take the 200IR to a one service authorized.

- Please never leave the 200IR unattended while it is connected to the power supply.
- Children must be surpervised to ensure they do not play with the appliance.
- This appliance is not use by persons (including children) whose physical, sensorial or mental capacities are impaired, or who lack sufficient experience or knowledge, unless they have been surpervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- When placing the iron on its stand, ensyre that the surface on which the stand is place is stable.

IMPORTANT: When you want to dispose of the appliance, NEVER throw it in the garbage. Instead, go to your closest waste collection centre for subsequent treatment. In this way, you will be contributing to looking after the environment. Before disposing of your used appliance, you should make it visibly unserviceable and have it disposed of according to current national legislation. Ask your Distributor, Town Council or Local Authority for detailed information.

MAIN COMPONENTS AND ACCESSORIES (FIG 1)

1. Water fill hole cap
2. Water tank
3. Temperature selector
4. Sensor handle
5. Steam activation button with (minimum)
6. Steam activation button with (maximum)
7. Non-slip rests
8. Water beaker

LIGHT TEMPERATURE INDICATOR

Temperature position (MAX)
Temperature position (•••)
Temperature position (••)
Temperature position (•)

LIGHT STEAM INDICATOR

Medium steam flow
Maximum steam flow

BEFORE STARTING TO IRON

- Make sure you have removed the soleplate protector before starting to iron.
- With your 200IR unplugged, open the fill cap lifting it upwards (fig 1).

- Due to the high level of water hardness in most areas, Reliable recommends that you always use distilled or demineralised water for ironing. You will thus guarantee that your 200IR stays in perfect condition for as long as possible. If you cannot find distilled water for any reason, be sure to use water that is low in minerals. Well water, and other water types with a high mineral content, can damage your iron and affect the lifespan of the product.
- Do not put any type of scale remover solvents or products in the water tank.

  Do not use perfumed or ironing water either. These products can damage the interior of the steam generation system.
- Fill the tank without exceeding the maximum level using the beaker provide (8 and keeping the 200IR upright. After the tank is full, close the cap (1).
- Keep the water-fill hole cap (1) closed during operation.
- Check the garment to be ironed to see if it has a label that indicates the ironing temperature.
- We recommend that you classify garments by their required ironing temperature and that you begin ironing with the garments that require the lowest temperature (•).

SILK, WOOL, SYNTHETIC FIBRES: minimum temperature (•)
POLYESTER, medium temperature (••)
COTTON, high temperature (•••)
LINEN, maximum temperature (MAX)

- Ironing delicate garments with a temperature higher than necessary is harmful for the fabric and causes burnt residue to get stuck to the soleplate.
- If you have any doubts about the temperature to use for a given garment, perform a test on a part which won't be seen, beginning with the lowest temperature settings.

OPERATION

If the appliance is hot, handle it carefully and do not touch the soleplate.

We recommend that the 200IR iron be rested horizontally on an approved, heat resistant iron pad (optional IRAREST). Storing an iron vertically is less secure and increases the risk of the iron falling, but with proper care is acceptable.

1. Extend the cable fully and plug in the iron.
2. Turn the temperature selector from the OFF position to the desired position (see "TEMPERATURE SELECTION").
3. If you wish, select ironing with steam (see "STEAM SELECTION").
4. Take the 200IR by the handle and move the soleplate over the garment to be pressed.

5. To switch off the 200IR, turn the temperature selector (3) to the OFF position again.

TEMPERATURE SELECTION

The 200IR has 4 temperature positions for you to choose between, by turning the selector (3).

Turn the temperature selector (3) as many times as required until the desired temperature level is reached (fig. 2)

After turning the temperature selector (3) from the OFF position to any other temperature position, the three luminous indicators will light up for a few seconds and a beep will sound.

The temperature indicator will flicker until the temperature selected has been reached. Once the working temperature has been reached, the indicator will light up continuously (fig. 2).

STEAM SELECTION

The 200IR has two steam positions; medium steam and maximum steam. To select the desired steam level:

1. Press the button (5) to select medium steam (fig. 3) or the button (6) for maximum steam (fig. 4).
   If the steam function is selected without having reached the temperature selected, the luminous indicator on the steam button selected (medium or maximum) will flicker until the working temperature is reached (fig. 5).

   Once the temperature is reached, the luminous indicator of the temperature selected •, ••, ••• or MAX and the LIGHT indicator of the steam button selected (medium or maximum) will no longer flicker simultaneously.
2. To stop the emission of steam, press the steam button again. A beep will sound, the corresponding luminous indicator will switch off (medium or maximum) and steam will no longer be emitted automatically (fig. 6).

CONTACT SENSOR

The 200IR has a contact sensor which stops the release of steam immediately after detecting lack of contact on the handle. This ensures lower power consumption as well as lower water consumption. The steam function switches back on automatically when hand contact with the handle is made. If no steam selection has been made, the sensor will not release any steam.

AUTO SHUT OFF: AUTO-PAUSE

The 200IR has an automatic switch off system.

It is switched off automatically 8 minutes after the last time it was used. This means that once the device is activated, the 200IR no longer heats up and begins to cool down.

At that moment a prolonged buzzer will sound and the three indicators will momentarily light up. The light indicator of the temperature selected, (••), (•••) or MAX will continue to flicker, indicating that the appliance has been switched off.

To switch it on again, simply take hold of the handle. A buzzer will sound and the 200IR will return to the temperature and steam position selected before it was switched off.

Remember that the period between being switched off and switched back on again will affect the time that it takes for the 200IR to reach the desired temperature.

AUTO SHUT OFF BYPASS

For those who want to leave their iron on for periods longer than 8 minutes at a time (without the automatic shut off system activating) the Velocity 200IR has a auto bypass feature that allows the iron to stay on indefinitely.

To activate this feature, simply press the maximum steam flow button (6) for 8 seconds (Fig. 4)

After holding the Steam Button for 8 seconds, the LEDs will flash for 5 seconds indicating that the auto shut off bypass has been deactivated.

When the iron is unplugged, the auto shut off bypass returns to its default position.

Do not leave your iron unattended while the auto bypass feature is activated.

FILLING WITH WATER

If while ironing the tank runs out of water, the three lights will start to flicker at a frequency of 1 second.

1. Switch off the 200IR, keep it upright and fill the tank using the beaker (8) provided.

Dry the 200IR with a dry cloth if any of the water spills out of the tank. If the appliance were to run out of water completely with the steam selector activated, you would hear a significant vibration sound from the micro-pump. Switch off the steam selector to prevent any damage to the system. Switch off the appliance.

VERTICAL IRONING

It enables you to remove creases from delicate garments without having to lay then on the ironing board: jackets, coats, curtains, suede garments, etc.

1. Place the garment on a hanger, away from the other garments, persons...
2. Select the desired ironing temperature with the temperature selector (3), stand the 200IR upright and press either of the two steam buttons (5 or 6).

At Position (••) you will obtain a more humid visible steam which will be easier to see, whereas at Position (•••) and (MAX) the steam is drier and, although the same flow is maintained, will be less visible.

OTHER FUNCTIONS

ANTICALC SYSTEM

The 200IR is fitted with an innovative anticalc system consisting of a resin filter, which retains the lime or mineral substances in the water, preventing these from reaching the steam chamber in the soleplate and thereby extending the life of your 200IR. The existence of this anticalc system does not mean you can ignore the advice on water hardness mentioned in the "BEFORE STARTING TO IRON" section.

CLEANING AND CONSERVATION

SOLEPLATE

1. Unplug the iron and let it cool down.
2. Use environment-friendly clay-based products to clean the soleplate.
3. To clean the outside of your 200IR, use a cloth moistened in soapy water.
4. Do not clean with abrasive chemical products or solvents as it may attack certain plastic parts and / or remove some of the marks and / or indications.
5. Store your 200IR in the horizontal or vertical position, with the cord round the heel and secure it with the clip.
6. Although the power cord is fitted with a 360º rotational elbow, NEVER FORCE this cord when winding it around the appliance on the first turn.

TIPS FOR DISPOSING OF THE USED IRON

Before disposing of your used iron, you should make it visibly unserviceable and have it disposed of according to current legislation. Ask your Distributor, Town Council or Local Authority for detailed information.

WARRANTY CONDITIONS

Reliable Corporation accepts no liability for faults in your iron in the event of noncompliance with the specifications of the warranty conditions or failure to follow the operating or maintenance directions included in instruction book.

We remind you that the damage caused by the effects of scale is not covered by the warranty.

Reliable Corporation (“Reliable”) warrants to original purchaser of its products that every product sold by Reliable (a “Reliable Product”) is free from defects in material and workmanship for a period of one year from the date of purchase if properly used and maintained. Subject to the conditions and limitations set forth below, Reliable will either repair or replace any part of a Reliable Product that proves defective by reason of improper workmanship or materials. If the defective Reliable Product is no longer available and cannot be repaired effectively or replaced with an identical model, Reliable shall replace the defective Reliable Product with a current Reliable Product of equal or greater value. Repaired parts or replacement products will be provided by Reliable on an exchange basis, and will be either new or refurbished to be functionally equivalent to new. If Reliable is unable to repair or replace a Reliable Product, it will refund the current value of that Reliable Product at the time the warranty claim is made.

This limited warranty does not cover any damage to a Reliable Product that results from improper installation, accident, abuse, misuse, natural disaster, insufficient or excessive electrical supply, abnormal mechanical or environmental conditions, wear and tear resulting from normal use of the product, or any unauthorized disassembly, repair, or modification. This limited warranty does not extend to any indirect, consequential or incidental damages that may be suffered by a user or from the use of a Reliable Product, including without limitation, any liability for third party claims for damage, and is limited to the amount paid by the original purchaser Reliable Product with respect to which this limited warranty protection applies. This limited warranty does not apply with respect to products that have been altered or which are missing serial numbers or for products not purchased directly from Reliable or a dealer authorized by us to sell Reliable Products.

This limited warranty is the only warranty that applies to any Reliable Product, supersedes any and all terms that may be contained in any other document or purchase order and may not be altered or amended except expressly in writing by Reliable.

To obtain a repair or replacement under the terms of this warranty, please contact our customer service group at 1-800-268-1649 or at support@reliablecorporation.com. You will be required to submit an original receipt via fax or e-mail. The receipt must reflect that you are the original purchaser, the product was bought directly from us or from an authorized Reliable dealer and that the warranty claim is being made within the warranty period. You will be issued a return authorization number (RA#) and asked to ship the defective product together with proof of purchase and RA#, prepaid insured to the following address:

Reliable Corporation, 5-100 Wingold Avenue, Toronto, ON M6B 4K7. Freight collect shipments will be refused. The risk of loss or damage in transit will be borne by the customer. Once Reliable receives the defective product, it will initiate the repair or replacement process.

If you have any questions regarding this warranty, you may write to:

Reliable Corporation
100 Wingold Avenue, Unit 5
Toronto, Ontario
Canada M6B 4K7
www.reliablecorporation.com

LE VELOCITY 200IR
FER À GÉNÉRATEUR DE VAPEUR COMPACT
GUIDE D'UTILISATION
FRANÇAIS

RELIABLE. PROCHE DE VOUS.

Chez Reliable, nous faisons ce que nous aimons et sommes fiers de bien le faire. Vous voulez ce qu'il y a de mieux pour les personnes, les lieux et les choses importantes de votre vie - depuis l'endroit où vous vivez jusqu'aux vêtements que vous portez. Nous aussi. Depuis le début, nous approchons chaque produit avec une attention aux détails artisanale et la passion de le fabriquer. La qualité, la fonctionnalité, la conception et le service à la clientèle jouent des rôles également importants dans notre mission de vous fournir ce qui vous correspond. Grâce à notre conception des éléments de deux de chauffage breveté, le 200IR génère et contient de la vapeur dans le fer qui peut être libérée sur demande.

Pour votre sécurité et pour profiter pleinement des avantages de ce produit, veuillez prendre quelques minutes pour lire toutes les importantes mises en garde et les directives d'entretien. Gardez ce manuel et la garantie du produit à portée de main pour vous y référer ultérieurement.

NOUS VOUS REMERCIONS DE VOTRE ACHAT. NOUS VOUS INVITONS À FAIRE PART DE VOTRE EXPÉRIENCE EN PUBLIANT UNE ÉVALUATION EN LIGNE SUR LE SITE WEB AUPRÈS DUQUEL VOUS AVEZ EFFECTUÉ VOTRE ACHAT. NOUS VOUS EN SERIONS RECONNAISSANTS !

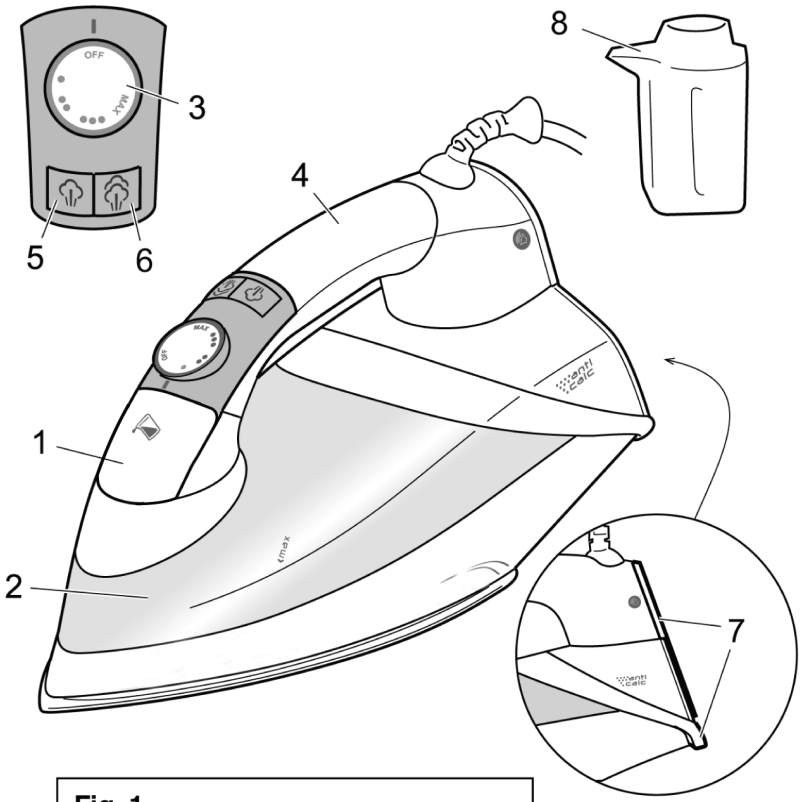


Fig. 1

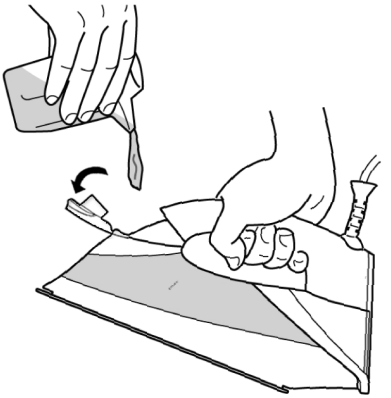


Fig. 2

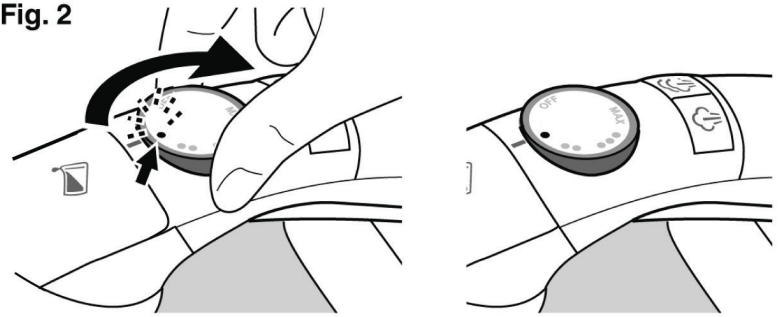


Fig. 3

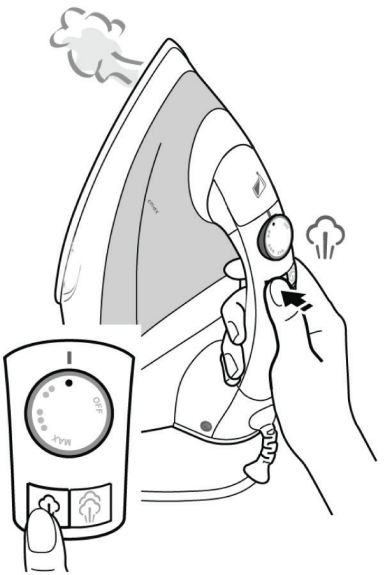


Fig. 4

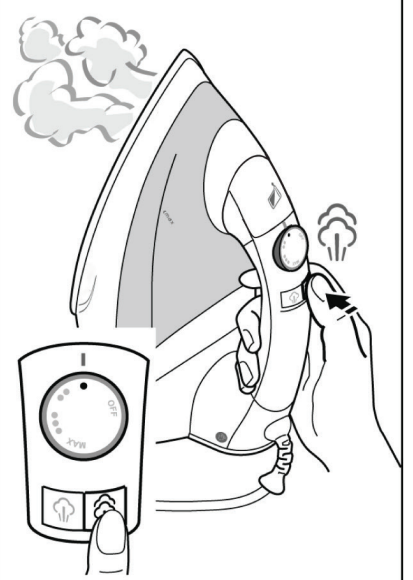


Fig. 5

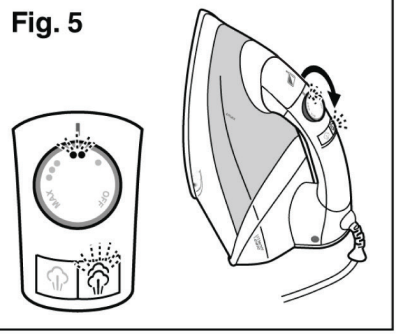
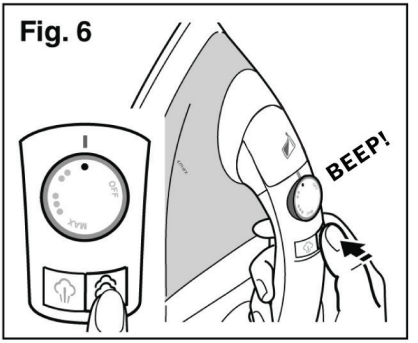


Fig. 6



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ L'ENSEMBLE DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT TOUTE UTILISATION DE L'APPAREIL

Lorsque vous utilisez votre nouveau fer à repasser, vous devez toujours suivre les consignes de sécurité suivantes:

1. N'utilisez le fer à repasser que pour l'usage auquel il est destiné. Réservé à l'usage DOMESTIQUE UNIQUEMENT.
2. Afin de vous protéger d'un risque de choc électrique, n'immergez pas le fer à repasser dans l'eau ni dans tout autre liquide.
3. Le fer doit toujours être en position «OFF» avant d'être branché ou débranché d'une prise murale. Ne tirez jamais sur le cordon pour le débrancher de la prise murale. Tirez plutôt sur la fiche.
4. Ne laissez pas le cordon d'alimentation toucher des surfaces chaudes. Laissez le fer refroidir complètement avant de le ranger. Enroulez le cordon autour du fer lors du rangement.
5. Nous vous conseillons de toujours débrancher le fer à repasser pour remplir ou pour vider son réservoir. Il doit également être débranché lorsqu'il n'est pas utilisé.
6. Ne faites pas fonctionner le fer à repasser avec un cordon endommagé ou si l'appareil est tombé ou endommagé. Afin d'éviter tout risque de choc électrique, ne démontez pas le fer à repasser. Apportez-le à un centre de service agréé aux fins d'examen et de réparation. Le remontage inexact du fer peut causer des chocs électriques lors de son utilisation.
7. Une étroite supervision est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants. Ne laissez pas le fer sans surveillance lorsqu'il est branché ou sur la planche à repasser.
8. Tout contact avec les parties métalliques chaudes du fer, l'eau chaude ou la vapeur peut entraîner des brulures. Faites preuve de prudence lorsque vous retournez le fer, il pourrait y avoir de l'eau chaude dans le réservoir.
9. Pour éviter une surcharge du circuit, ne faites pas fonctionner simultanément un autre appareil de grande puissance sur le même circuit que l'appareil.
10. Si une rallonge est absolument nécessaire, utilisez-en une de 15 ampères. Une rallonge d'ampérage inférieur pourrait surchauffer. Disposez-la minutieusement afin d'éviter qu'elle subisse des tractions ou que l'on trébuche dessus.
11. Si le fer à repasser ne fonctionne pas normalement, débranchez-le de la prise électrique et faites-le inspecter par un personnel d'entretien qualifié.

12 Le fer est pas être utilisée si elle a été abandonnée, si il ya des signes visibles de dommages ou si elle fuit.

13. Faites preuve de prudence lorsque vous allumez un fer à vapeur à l'envers - il pourrait y avoir de l'eau chaude dans le réservoir.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS DANS UN LIEU SÛR POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE

ATTENTION

- Avant d'utiliser votre Velocity 200IR, retirez tous les sacs en papier ou en plastique, les feuilles en plastique, les cartons et les autocollants posés sur ou autour de l'appareil qui servaient à en faire la promotion ou à le protéger lors de son transport. Enlevez la protection de la semelle avant d'utiliser votre 200IR.
- Lisez ces instructions avant d'utiliser le fer pour la première fois.
- Ce manuel fait partie intégrante du produit. Veuillez le conserver pour toute référence ultérieure.
- Ne branchez pas l'appareil sans d'abord vérifier que la tension corresponde à celle de votre installation électrique.
- Évitez que le cordon du fer entre en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Vérifiez que la prise murale dispose d'une mise à la terre adéquate.
- Pour remplir votre 200IR ou pour le remplir en cours de repassage, suivez les instructions du chapitre "AVANT DE COMMENCER À REPASSER" situé à la page 20, en débranchant l'appareil et en utilisant le gobelet fourni.
- N'utilisez pas la fonction vapeur du 200IR si son réservoir est vide car ceci risque d'endommager le système de façon irréversible.
- Cet appareil peut émettre une petite fumée ainsi qu'une odeur de plastique au cours des premières minutes d'utilisation. Ceci est normal et disparaît rapidement.
- Ne pulvérisez pas de vapeur "verticalement" sur des vêtements rangés dans une penderie ou sur une personne. Le repassage à la verticale doit être réalisé avec le vêtement sur un cintre, à l'écart d'autres vêtements, personnes ou animaux.
- Il convient d'utiliser le 200IR sur une surface de repassage stable.

- Après le repassage, veillez toujours à vider le réservoir. Si vous voulez le vider pendant le repassage, débranchez toujours l'appareil au préalable.
- Rangez le 200IR à la verticale pendant l'entreposage, appuyez-le sur le talon et posez-le sur une surface stable.
- Ne tirez jamais sur le cordon pour débrancher le 200IR, tirez plutôt sur la prise.
- Si le cordon fourni est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un technicien d'entretien agréé ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter le moindre risque.
- N'utilisez pas le 200IR s'il est tombé ou si le réservoir est fendu ou s'il fuit. Si l'un de ces problèmes se produit, apportez le 200IR auprès d'un personnel d'entretien agréé.
- Veuillez ne jamais laisser le 200IR sans surveillance lorsqu'il est connecté à l'alimentation électrique.
- Il convient de surveiller les enfants afin de garantir qu'ils je jouent pas avec l'appareil.
- A moins d'avoir été supervisées ou d'avoir reçu les instructions d'usage de la personne responsable de leur sécurité, les personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance, ne doivent pas utiliser cet appareil.
- Lorsque vous placez le fer sur son support , ensyre que la surface sur laquelle le stand est endroit est stable.

IMPORTANT : Lorsque votre appareil est hors d'usage, NE LE JETEZ PAS à la poubelle. Confiez-le plutôt à la déchetterie la plus proche afin qu'il soit traité correctement. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement. Avant de jeter votre appareil, vous devrez le rendre visiblement inutilisable et respecter les règlements nationaux en vigueur. Renseignez-vous à ce sujet auprès de votre distributeur, de votre municipalité ou de votre administration locale.

ÉLÉMENTS ET ACCESSOIRES PRINCIPAUX (FIG 1)

1. Couvercle de l'orifice de remplissage
2. Réservoir d'eau
3. Bouton de sélection de la température
4. Poignée du fer
5. Bouton d'activation de la vapeur (minimum)
6. Bouton d'activation de la vapeur (maximum)
7. Supports antidérapants
8. Gobelet mesureur

INDICATEUR LUMINEUX DE LA TEMPÉRATURE

Position de la température (MAX)
Position de la température (•••)
Position de la température (••)
Position de la température (•)

INDICATEUR LUMINEUX DE LA VAPEUR

Débit de vapeur moyen
Débit de vapeur maximal

AVANT DE COMMENCER À REPASSER

- Assurez-vous d'avoir enlevé la protection de la semelle avant de commencer le repassage.
- Après avoir débranché votre 200IR, ouvrez le bouchon du réservoir en le soulevant (fig 1).
- En raison du haut niveau de dureté de l'eau dans la plupart des régions, Reliable recommande que vous utilisiez toujours de l'eau distillée ou déminéralisée. De cette façon, vous vous assurez que votre 200IR demeure en bon état aussi longtemps que possible. Si vous ne pouvez pas trouver d'eau distillée pour quelque raison que ce soit, assurez-vous d'utiliser de l'eau à faible teneur en minéraux (douce). Eh bien l'eau, et d'autres types d'eau d'une teneur élevée en minéraux, peuvent endommager votre fer et affecter la durée de vie du produit.
- N'ajoutez aucun type de solvant détartrant ni aucun autre produit dans le réservoir.

  N'utilisez pas d'eau parfumée ou de repassage. Ces produits peuvent endommager l'intérieur du système de génération de vapeur.
- Remplissez le réservoir sans dépasser le niveau maximal à l'aide du gobelet fourni (8 en conservant le 200IR en position vertical. Après que le réservoir soit rempli, refermez le bouchon (1).
- Gardez le bouchon (1) du réservoir d'eau fermé lors de toute utilisation.
- Vérifiez si le vêtement à repasser dispose d'une étiquette indiquant la température de repassage.
- Nous vous recommandons de classer les vêtements par température de repassage et de commencer à repasser avec les vêtements nécessitant la température la plus basse (•).

SOIE, LAINE, FIBRES SYNTHÉTIQUES : température minimale (•)
POLYESTER, température moyenne (••)
COTON, température haute (•••)
LINGE DE MAISON, température maximale (MAX)

- Repasser les vêtements délicats à une température plus élevée que celle qui est requise endommage le tissu et entraîne l'accumulation de résidus brûlés sur la semelle.
- Si vous avez le moindre doute concernant la température à utiliser pour un vêtement déterminé, procédez à un contrôle sur une partie non visible, en commençant par le réglage de température le plus bas.

FONCTIONNEMENT

Si l'appareil est chaud, manipulez-le avec précaution et ne touchez pas la semelle.

Nous vous recommandons de disposer le 200IR en position horizontale sur un support de fer à repasser agréé résistant aux températures élevées (IRAREST en option). Le rangement d'un fer à repasser en position verticale est moins sûr et augmente le risque de chute du fer, mais reste acceptable à condition d'y apporter les précautions adéquates.

1. Déroulez complètement le câble et branchez le fer à repasser.
2. Placez le sélecteur de température de la position OFF sur la position souhaitée (voir "SÉLECTION DE LA TEMPÉRATURE").
3. Si vous le souhaitez, sélectionnez le repassage à la vapeur (voir "SÉLECTION DE LA VAPEUR").
4. Prenez le 200IR par la poignée et déplacez la semelle sur le vêtement à repasser.
5. Pour éteindre le 200IR, placez le sélecteur de température (3) sur la position OFF.

SÉLECTION DE LA TEMPÉRATURE

Le 200IR possède 4 réglages de température pouvant être sélectionnés en faisant pivoter le sélecteur (3).

Tournez le bouton de sélection de la température (3) autant de fois que nécessaire jusqu'à avoir atteint la température souhaitée (fig. 2).

Après avoir placé le sélecteur de température (3) de la position OFF sur un réglage de température, les trois indicateurs lumineux s'allumeront quelques secondes et un signal sonore se fera entendre.

L'indicateur de température clignotera jusqu'à ce que la température sélectionnée soit atteinte. Une fois que la température de fonctionnement aura été atteinte, l'indicateur cessera de clignoter et restera allumé de façon continue (fig. 2).

SÉLECTION DE LA VAPEUR

Le 200IR dispose de deux positions de vapeur; vapeur moyenne et vapeur maximale. Pour sélectionner le niveau de vapeur souhaité :

1. Appuyez sur le bouton (5) pour sélectionner la vapeur moyenne (fig. 3) ou le bouton (6) pour la vapeur maximale (fig. 4).
   Si la fonction de vapeur est sélectionnée sans que la température souhaitée ne soit atteinte, l'indicateur lumineux du bouton de réglage de la vapeur sélectionné (moyen ou maximal) clignotera jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte (fig. 5).

   Une fois que la température aura été atteinte, l'indicateur lumineux de la température sélectionnée (•MIN, ••, ••• ou MAX) et l'indicateur lumineux du bouton de réglage de la vapeur sélectionné (moyen ou maximal) cesseront de clignoter au même moment.
2. Pour arrêter la diffusion de vapeur, appuyez de nouveau sur le bouton de

réglage de la vapeur. Un signal sonore se fera entendre, l'indicateur lumineux correspondant s'éteindra (moyen ou maximal) et la valeur ne sera plus diffusée automatiquement (fig. 6).

CAPTEUR DE CONTACT

Le 200IR dispose d'un capteur de contact qui arrête la diffusion de vapeur immédiatement après avoir détecté un manque de contact sur la poignée. Cela permet d'obtenir une réduction de la consommation électrique et de la consommation d'eau. La fonction vapeur est automatiquement remise en marche lorsque la poignée détecte à nouveau le contact de la main.

DÉSACTIVATION DE L'ARRÊT AUTOMATIQUE

Le 200IR dispose d'un système de mise hors tension automatique.

Après huit minutes sans utilisation, il cesse automatiquement de fonctionner. Cela signifie que lorsque la fonction est activée, le 200IR ne chauffe plus et commence à refroidir.

Un signal sonore prolongé se fait alors entendre et les trois indicateurs s'allument momentanément. L'indicateur lumineux de la température sélectionné ((••), (•••) ou MAX) continuera de clignoter, indiquant que l'appareil a été mis hors tension.

Pour l'activer à nouveau, agrippez simplement la poignée. Un signal sonore retentit et le 200IR revient aux modes de température et de vapeur sélectionnés avant la désactivation.

Souvenez-vous que la période comprise entre la désactivation et la réactivation affectera la durée nécessaire àu 200IR pour atteindre la température souhaitée.

FONCTION STEAM READY

Pour ceux qui veulent laisser leur fer à repasser sans utilisation pendant des périodes de plus de 8 minutes à la fois (sans que le système d'arrêt automatique ne s'active) le Velocity 200IR possède la fonction arrêt automatique dérivation qui permet au fer à repasser de demeurer indéfiniment en marche.

Pour activer cette fonction, appuyez simplement sur le bouton de débit de vapeur maximal (6) pendant 8 secondes (Fig. 4)

Après avoir appuyé sur l'un des boutons de réglage de la vapeur pendant 8 secondes, le voyant clignote pendant 5 secondes pour signaler que le système d'extinction automatique a été désactivé.

Pour activer à nouveau l'extinction automatique, le 200IR doit être débranché et rebranché.

Ne laissez pas votre fer à repasser sans surveillance lorsque la fonction arrêt automatique dérivation est activée.

REMPLIR D'EAU

Si le réservoir se retrouve vide en cours de repassage, les trois indicateurs lumineux commenceront à clignoter à une fréquence d'1 seconde.

1. Débranchez le 200IR, placez-le en position verticale et remplissez le réservoir à l'aide du gobelet (8) fourni.

Essuyez le 200IR à l'aide d'un tissu sec en cas de débordement de l'eau en dehors du réservoir. Si l'appareil venait à manquer totalement d'eau tandis que le sélecteur de la vapeur est activé, la micro-pompe produira un bruit étrange. Désactivez le sélecteur de la vapeur afin d'éviter d'endommager le système. Éteignez l'appareil.

DÉFROISSAGE À LA VERTICALE

Ce système permet de défroisser des articles délicats sans avoir à les disposer sur la planche à repasser : vestes, manteaux, rideaux, suédines, etc.

1. Disposez le vêtement sur un cintre, loin des autres vêtements, personnes...
2. Sélectionnez la température de repassage souhaitée à l'aide du sélecteur de température (3), placez le 200IR en position verticale et appuyez sur l'un des deux boutons de vapeur (5 ou 6).

En position (••), vous obtiendrez une vapeur plus humide et plus facile à distinguer, tandis qu'en position (•••) and (MAX), la vapeur est plus sèche et, bien que le débit soit maintenu, est moins facile à distinguer.

AUTRES FONCTIONS

SYSTÈME DE DÉTARTAGE

Le 200IR est équipé d'un système détartrant innovant constitué d'un filtre de résine retenant les substances minérales ou calcaires contenues dans l'eau, évitant ainsi qu'elles n'atteignent la chambre de vaporisation de la semelle et contribuent ainsi à la longévité de votre 200IR. L'existence de ce système détartrant ne signifie pas que vous êtes libre d'ignorer l'avertissement concernant la dureté de l'eau mentionné dans le chapitre "AVANT DE COMMENCER À REPASSER".

NETTOYAGE ET CONSERVATION

SEMELLE

1. Débranchez le fer et laissez-le refroidir.
2. Utilisez des produits respectueux de l'environnement à base d'argile pour nettoyer la semelle.
3. Pour nettoyer l'extérieur de votre 200IR, utilisez un chiffon imbibé d'eau savonneuse.
4. N'utilisez pas de produits chimiques abrasifs, ni de solvants, car ils pourraient endommager certaines parties en plastique et/ou effacer les marques et/ou indications.
5. Rangez votre 200IR en position horizontale ou verticale, enroulez le cordon

autour du talon et fixez-le à l'aide de la bride.

6. Bien que le cordon dispose d'un coude de rotation de 360°, NE LE FORCEZ JAMAIS en le serrant excessivement autour de l'appareil dès le premier tour.

CONSEILS POUR VOUS DÉPARTIR DE L'APPAREIL

Avant de jeter votre fer, vous devrez le rendre visiblement inutilisable et respecter les règlements en vigueur. Renseignez-vous à ce sujet auprès de votre distributeur, de votre municipalité ou de votre administration locale.

CONDITIONS DE GARANTIE

Reliable Corporation ne sera aucunement tenue responsable des défauts de votre appareil en cas de non-respect des conditions de garantie ou d'inobservation des instructions de fonctionnement et d'entretien figurant dans le manuel d'instructions.

Nous vous rappelons que tout dommage occasionné par le tartre n'est pas couvert par la garantie.

Reliable Corporation (« Reliable ») garantit à l'acheteur original de ce produit que chaque produit vendu par Reliable (un « Produit Reliable ») est exempt de tout défaut de pièce et de main d'œuvre pour une période d'un an à compter de la date d'achat, s'il est utilisé et entretenu correctement. Soumis aux conditions et limitations établies ci-après, Reliable réparera ou remplacera toute pièce d'un produit Reliable qui s'avère défectueuse en raison d'un défaut de fabrication ou de main d'œuvre. Si le Produit Reliable défectueux n'est plus disponible et ne peut pas être réparé efficacement ou remplacé par un modèle identique, Reliable remplacera le Produit Reliable défectueux par un Produit Reliable actuel de valeur équivalente ou supérieure. Les pièces réparées ou les produits remplacés seront fournis par Reliable sur la base d'un échange, et seront ou neufs ou remis à neuf pour être fonctionnellement équivalents aux neufs. Si Reliable n'est pas en mesure de réparer ou de remplacer le Produit Reliable, elle remboursera la valeur actuelle du Produit Reliable au moment où la réclamation de garantie est réalisée.

Cette garantie limitée ne couvre aucun dommage subi par un Produit Reliable résultant d'une installation incorrecte, d'un accident, d'un abus, d'une mauvaise utilisation, d'une catastrophe naturelle, d'une alimentation électrique insuffisante ou excessive, de conditions mécaniques ou environnementales anormales, de l'usure et de la détérioration résultant de l'usure normale du produit, ou de tout démontage, réparation ou modification non autorisé(e). Cette garantie limitée ne s'étend à aucun dommage indirect ou direct dont peut être victime un utilisateur ou suite à l'utilisation d'un Produit Reliable, y compris mais sans s'y limiter, toute responsabilité pour des réclamations de tiers pour des dégâts, et se limite au montant payé par l'acheteur original du Produit Reliable auquel cette protection de garantie limitée s'applique. Cette garantie limitée ne s'applique pas aux produits qui ont été modifiés ou dont les numéros de séries sont manquants, ou aux produits non achetés directement auprès de Reliable ou d'un revendeur agréé pour la vente de Produits Reliable.

Cette garantie limitée est l'unique garantie qui s'applique à tout Produit Reliable, elle remplace toutes conditions qui peuvent être contenues dans un autre document ou bon de commande et ne peut être transformée ou modifiée, sauf dérogation expressément écrite de Reliable.

Pour obtenir une réparation ou un remplacement en vertu des conditions de cette garantie, veuillez contacter notre service à la clientèle au 1-800-268-1649 ou par courriel à support@reliablecorporation.com.
Il vous sera demandé d'envoyer le reçu original par télécopie ou courriel. Le reçu doit prouver que vous êtes l'acheteur original, que le produit a été acheté directement chez nous ou chez un revendeur agréé par Reliable et que la réclamation de garantie est effectuée pendant la période de garantie. Un numéro d'autorisation de retour (Nº AR) vous sera fourni et il vous sera demandé d'expédier le produit défectueux accompagné de la preuve d'achat et du Nº AR, les frais d'assurances étant prépayés à l'adresse suivante :

Reliable Corporation, 5-100 Wingold Avenue, Toronto, ON M6B 4K7. Les expéditions avec fret payable à destination seront refusées. Le risque de perte ou d'endommagement lors du transport sera assumé par le client. Une fois que Reliable aura reçu le produit défectueux, elle initiera la réparation ou le remplacement.

Si vous avez des questions concernant la présente garantie, vous pouvez écrire à :

Reliable Corporation
100 Wingold Avenue, Unit 5
Toronto, Ontario
Canada M6B 4K7
www.reliablecorporation.com

VELOCITY 200IR
FER À GÉNÉRATEUR DE VAPEUR COMPACT MANUAL DE INSTRUCCIONES ESPAÑOL

RELIABLE. JUNTO A USTED.

En Reliable, hacemos lo que nos encanta hacer y nos enorgullecemos de hacerlo bien. Quiere lo mejor para las personas, los lugares y las cosas que importan en la vida: desde dónde vive a la ropa que viste. Nosotros también. Desde el inicio, abordamos cada producto con la atención al detalle de un artesano y la pasión por hacerlo bien. La calidad, la funcionalidad, el diseño y el servicio al consumidor son igual de importantes para ofrecerle algo adecuado para usted. Con nuestros dos calefacción patentado diseño elemento, el 200IR genera y contiene vapor dentro del hierro que puede ser puesto en libertad bajo demanda.

Por su seguridad y para disfrutar al máximo las ventajas de este producto, tómese unos minutos para leer todas las precauciones importantes e instrucciones de cuidado. Conserve este manual a mano y lea la garantía del producto para su referencia.

GRACIAS POR SU COMPRA. COMPARTA SU EXPERIENCIA CON UN PRODUCTO CONFIABLE PUBLICANDO UN COMENTARIO ONLINE EN EL SITIO WEB DONDE REALIZÓ SU COMPRA. SE LO AGRADECEREMOS MUCHO.

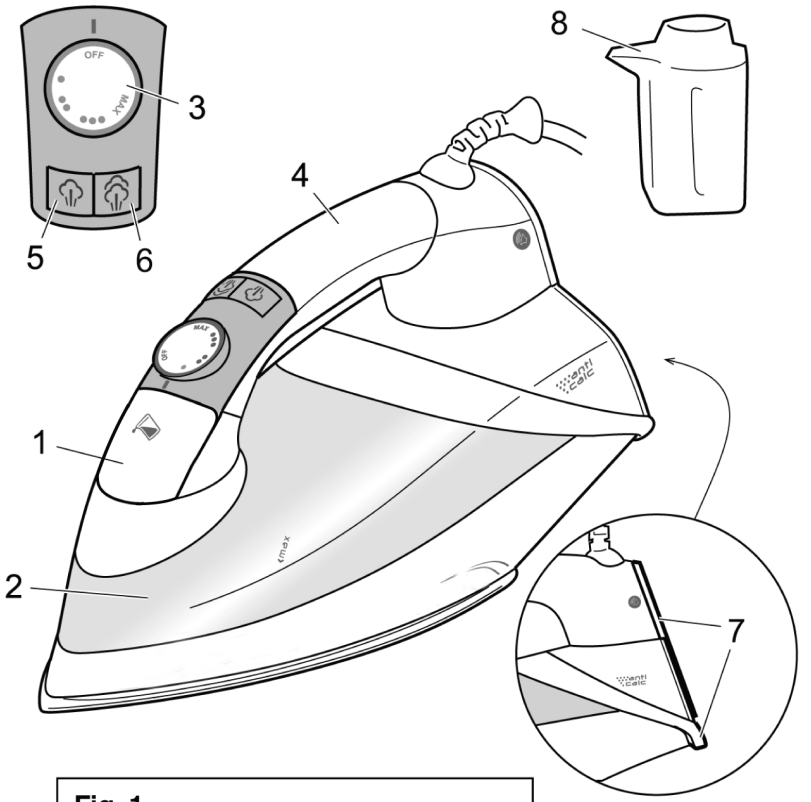


Fig. 1

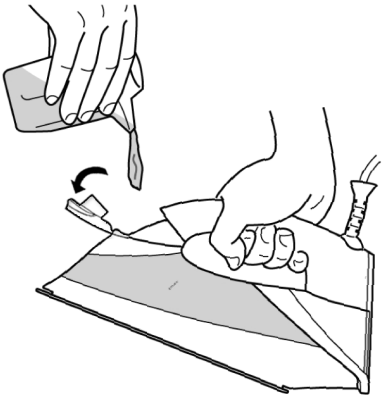


Fig. 2

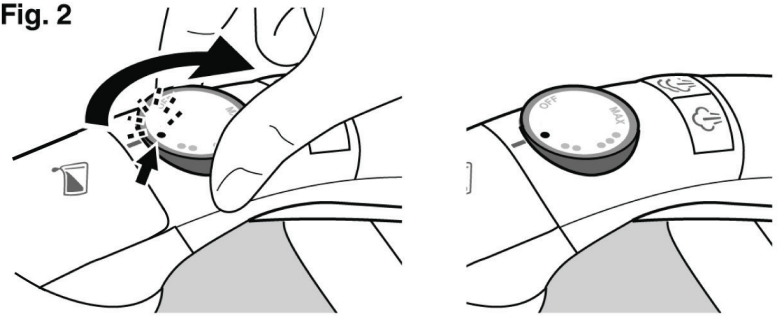


Fig. 3

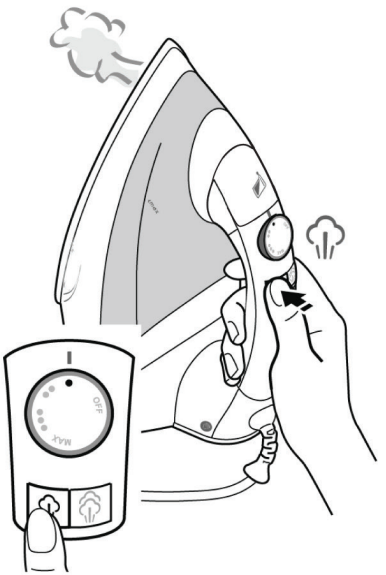


Fig. 4

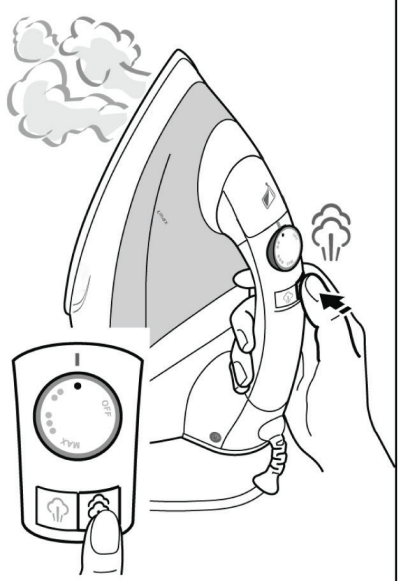


Fig. 5

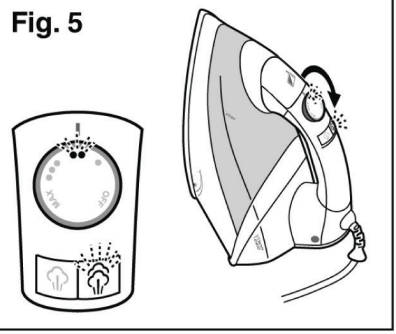
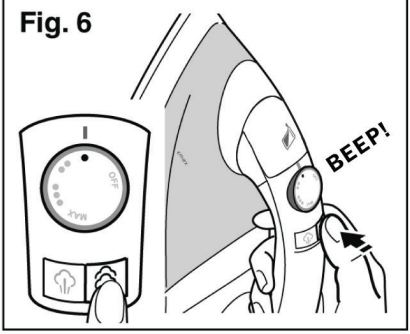


Fig. 6



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO

Cuando utilice su nueva plancha siempre deberá seguir las precauciones básicas de seguridad, entre ellas:

1. Utilice la plancha únicamente con el fin previsto. PARA USO DOMÉSTICO ÚNICAMENTE.
2. Para protegerse del riesgo de sufrir una descarga eléctrica, no sumerja la plancha en agua u otros líquidos.
3. Lleve siempre el interruptor a la posición de apagado («Off») antes de enchufar o desenchufar la plancha de un tomacorriente. Nunca tire del cable para desconectarlo del tomacorriente. En cambio, tome el enchufe y tire de él para desconectar.
4. Evite que el cable entre en contacto con superficies calientes. La plancha debe estar completamente fría antes de guardarla. Cuando la guarde, enrolle el cable holgadamente alrededor de la plancha.
5. Es aconsejable siempre desconectar la plancha del tomacorriente al llenar o vaciar el depósito de agua. También se debe desconectar cuando no esté en uso.
6. No ponga en funcionamiento la plancha si el cable está dañado o si el artefacto ha sufrido una caída o está dañado. Para evitar el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, no desarme la plancha. Acuda a un centro de servicio técnico calificado para su revisión y reparación. El armado incorrecto de la plancha puede ocasionar el riesgo de una descarga eléctrica.
7. Es necesario supervisar cualquier equipo que se utilice cerca de niños o que ellos utilicen. Nunca descuide la plancha mientras esté conectada o sobre la tabla de planchar.
8. Puede sufrir quemaduras si toca las piezas metálicas calientes, el agua caliente o el vapor que emite la plancha. Tenga cuidado al invertir una plancha a vapor ya que puede haber agua caliente dentro del depósito.
9. Para evitar una sobrecarga en el circuito, no ponga en funcionamiento otro aparato de alto vataje en el mismo circuito.
10. Si es indispensable el uso de un cable de extensión, utilice uno de 15 amperios. Los cables con valores nominales más bajos pueden recalentarse. Tenga cuidado al acomodar el cable de modo tal que no lo tiren ni ocasione tropiezos.
11. Si no está funcionando normalmente, desconéctela de la corriente eléctrica y hágala reparar por el personal de servicio técnico calificado.
12. El hierro no se puede utilizar si se ha caído, si hay signos visibles de daños o si tiene fugas.
13. Tenga cuidado al encender una plancha de vapor de cabeza - que puede haber agua caliente en el depósito

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

ATENCIÓN

- Antes de usar su plancha Velocity 200IR, retire todas las bolsas plásticas o de papel, láminas de plástico, tarjetas y posibles calcomanías que pudieran estar por fuera o dentro del aparato, que se utilizaron para proteger el equipo o como material promocional de ventas. Retire el protector de la base de la plancha antes de usar su 200IR.
- Lea estas instrucciones antes de utilizar la plancha por primera vez.
- Este manual es una parte integral del producto. Guárdelo para futuras consultas.
- No enchufe la plancha sin verificar antes que el voltaje sea el mismo que el de red en su hogar.
- Tenga cuidado de que el cable no entre en contacto con las partes calientes del aparato.
- Verifique que el tomacorriente tenga una conexión a tierra apropiada.
- Para llenar su plancha 200IR o recargarla durante el planchado, siga las instrucciones establecidas en la sección "ANTES DE EMPEZAR A PLANCHAR" en la página 34, desenchúfela y utilice el vaso medidor provisto.
- No utilice la función de activación de vapor de su 200IR sin agua en el depósito, ya que esto puede producir un daño irreparable al sistema.
- El artefacto puede emitir un poco de humo y olor a plástico durante los primeros minutos de uso. Esto es normal y desaparecerá rápidamente.
- No aplique vapor en sentido vertical sobre una prenda colgada dentro del guardarropa o sobre una persona. El planchado vertical debe realizarse cuando la prenda está colgada de una percha y lejos de otras prendas, elementos o personas.
- La plancha 200IR debe utilizarse sobre una superficie de planchado estable.
- Cuando termine de planchar, vacíe siempre el depósito de agua. Si desea vaciarlo mientras plancha, siempre desenchufe antes el aparato del tomacorriente.
- Guarde la plancha 200IR en posición vertical, sobre su talón de apoyo y encima de una superficie estable.
- Para desconectarla, tire del enchufe y no del cable.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá reemplazarlo el fabricante, un agente de servicio técnico autorizado o una persona igualmente calificada para evitar peligros.
- No utilice la plancha si sufrió una caída o si el depósito de agua presenta

rajaduras o filtraciones. Si observa alguno de estos problemas, llévela a un centro de servicio técnico autorizado.

- Nunca deje la plancha 200IR sin supervisión mientras está conectada al tomacorriente.
- Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el artefacto.
- No deben utilizar este artefacto personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas, o que no tengan la experiencia o el conocimiento suficiente, a menos que una persona responsable de su seguridad las supervise o capacite en su uso.
- Al depositar la plancha en su soporte , ensyre que la superficie sobre la que el soporte es lugar es estable.
- Añadir la frase que falta aqui mismo

IMPORTANTE: cuando desee deshacerse del aparato, NUNCA lo arroje a la basura. Acérquese a su centro de recolección de residuos más próximo para su posterior tratamiento. De esta forma, estará colaborando con el cuidado del medioambiente. Antes de desechar su plancha usada, debe identificarla de modo visible como fuera de uso y verificar que el método que se emplee para su eliminación cumpla con la legislación nacional actual. Consulte a su distribuidor, autoridad municipal o local para obtener información detallada.

COMPONENTES PRINCIPALES Y ACCESORIOS (FIG. 1)

1. Tapa del orificio de llenado de agua
2. Depósito de agua
3. Selector de temperatura
4. Asa del sensor
5. Botón de activación de vapor con (mínimo)
6. Botón de activación de vapor con (máximo)
7. Apoyos antideslizantes
8. Vaso medidor de agua

LUZ INDICADORA DE TEMPERATURA

Posición de temperatura (MAX)
Posición de temperatura (•••)
Posición de temperatura (••)
Posición de temperatura (•)

LUZ INDICADORA DE VAPOR

Flujo de vapor medio
Flujo de vapor máximo

ANTES DE EMPEZAR A PLANCHAR

- Asegúrese de haber retirado el protector de la base de la plancha antes de comenzar a planchar.
- Con la 200IR desenchufada, levante la tapa de llenado para abrir (fig. 1).
- Debido al alto nivel de dureza del agua que existe en gran parte de las zonas, Reliable le recomienda utilizar siempre agua destilada o desmineralizada para planchar. Así se asegurará de que la 200IR permanezca en perfectas condiciones el mayor tiempo posible. Si por algún motivo no puede obtener agua destilada, asegúrese de utilizar agua con bajo nivel de minerales (blanda). El agua de pozo, y otros tipos de agua con un alto contenido de minerales, pueden dañar su hierro y afectar la vida útil del producto.
- No coloque ningún tipo de solvente o producto para eliminar el sarro en el depósito de agua.

  Tampoco utilice agua perfumada ni para planchar. Estos productos pueden dañar el interior del sistema generador de vapor.
- Llene el depósito sin exceder el nivel máximo utilizando el vaso medidor proporcionado (8) y manteniendo la 200IR en posición vertical. Una vez llenado el depósito, cierre la tapa (1).
- Mantenga la tapa del orificio de llenado de agua (1) cerrada durante el funcionamiento.
- Verifique si la prenda que está por planchar tiene una etiqueta que indique la temperatura de planchado.
- Recomendamos clasificar sus prendas según la temperatura de planchado requerida y que comience a planchar las que necesitan la temperatura más baja (•).

SEDA, LANA, FIBRAS SINTÉTICAS: temperatura mínima (•)
POLIÉSTER, temperatura media (••)
ALGODÓN, temperatura alta (•••)
LINO, temperatura máxima (MAX)

- Planchar prendas delicadas con una temperatura superior a la necesaria daña la tela y ocasiona residuos que se adhieren a la base de la plancha.
- Si tiene dudas sobre la temperatura que debe utilizar con una prenda en particular, realice una prueba sobre una parte que no se vea, comenzando con la temperatura más baja.

FUNCIONAMIENTO

Si la plancha está caliente, manéjelo con cuidado y no toque la base.

Recomendamos apoyar la plancha 200IR en forma horizontal sobre una almohadilla

resistente al calor (IRAREST opcional). Guardar la plancha en sentido vertical es menos seguro y puede aumentar el riesgo de caídas, pero es aceptable con el cuidado adecuado.

1. Extienda el cable por completo y enchufe la plancha.
2. Gire el selector de temperatura desde la posición de APAGADO hasta la posición deseada (consulte "SELECCIÓN DE TEMPERATURA").
3. Si lo desea, seleccione la opción de planchado con vapor (consulte "SELECCIÓN DE VAPOR").
4. Tome la 200IR de su asa y deslice la base sobre la prenda que desea planchar.
5. Para apagar la 200IR, gire el selector de temperatura (3) hasta la posición de APAGADO nuevamente.

SELECCIÓN DE TEMPERATURA

La 200IR tiene 4 posiciones de temperatura para elegir, girando el selector (3).

Gire el selector de temperatura (3) la cantidad de veces que sea necesario hasta llegar al nivel deseado (fig. 2).

Después de girar el selector de temperatura (3) desde la posición de APAGADO a cualquier otra posición, se encenderán tres indicadores luminosos durante unos segundos y sonará un pitido.

El indicador parpadeará hasta que haya alcanzado la temperatura deseada.
Una vez que haya alcanzado la temperatura de funcionamiento, el indicador se iluminará en forma continua (fig. 2).

SELECCIÓN DE VAPOR

La plancha 200IR cuenta con dos posiciones de vapor: medio y máximo. Para seleccionar el nivel de vapor deseado:

1. Presione el botón (5) para seleccionar vapor medio (fig. 3) o el botón (6) para vapor máximo (fig. 4).
   Si selecciona la función de vapor sin haber alcanzado la temperatura seleccionada, el indicador luminoso que se encuentra en el botón de vapor seleccionado (medio o máximo) parpadeará hasta que haya alcanzado la temperatura de funcionamiento (fig. 5).

   Una vez que haya alcanzado la temperatura, el indicador luminoso de la temperatura seleccionada •MIN, ••, ••• o MAX y la LUZ indicadora del botón de vapor seleccionado (medio o máximo) ya no parpadearán en forma simultánea.
2. Para detener la emisión de vapor, presione nuevamente el botón de vapor. Sonará un pitido, el indicador luminoso correspondiente (medio o máximo) se apagará y ya no se emitirá vapor en forma automática (fig.6).

SENSOR DE CONTACTO

La plancha 200IR tiene un sensor de contacto que detiene la emisión de vapor en forma inmediata después de detectar la falta de contacto con el asa. Esto asegura menor consumo de energía, además de menor consumo de agua. La función de vapor se vuelve a encender automáticamente cuando hay contacto de la mano con el asa.

APAGADO AUTOMÁTICO: PAUSA AUTOMÁTICA

La plancha 200IR cuenta con un sistema de apagado automático.

Se apaga en forma automática una vez transcurridos 8 minutos desde su último uso. Esto significa que una vez que se activa el dispositivo, la plancha 200IR ya no se calienta y comienza a enfriarse.

En ese momento, sonará un timbre prolongado y se encenderán tres indicadores durante un momento. La luz indicadora de la temperatura seleccionada, (••, ••• o MAX) continuará parpadeando, lo que significa que el artefacto se ha apagado.

Para volver a encender, simplemente tome el asa. Sonará un timbre y la plancha 200IR regresará a las posiciones de temperatura y vapor seleccionadas antes de apagarse.

Recuerde que el período entre el apagado y el reencendido afectará el tiempo que requiere la 200IR para alcanzar la temperatura deseada.

FUNCIÓN DE DERIVACIÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO

Para quienes deseen dejar su plancha encendida durante más de 8 minutos seguidos (sin la activación del sistema de apagado automático), la Velocity 200IR tiene una función de derivación de apagado automático que le permite mantenerse encendida indefinidamente.

Para activar esta función, sólo mantenga presionado el botón de flujo de vapor máximo (6) durante 8 segundos (fig. 4)

Luego de mantener presionado el botón de vapor durante 8 segundos, las luces indicadoras parpadearán 5 segundos, indicando así que el apagado automático ha sido desactivado.

Para volver activar el apagado automático, debe desenchufar y volver a enchufar la plancha.

Nunca descuide la plancha mientras la función derivación de apagado automático esté activada.

LLENADO CON AGUA

Si durante el planchado se queda sin agua el depósito, comenzarán a parpadear tres luces con un frecuencia de un segundo.

1. Apague la 200IR, y manténgala en posición vertical y recargue el depósito utilizando el vaso medidor (8) proporcionado.

Seque la plancha con un paño seco si se derrama agua del depósito. Si el artefacto llega a quedarse sin agua por completo con el selector de vapor activado, escuchará un ruido extraño que proviene de la microbomba. Apague el selector de vapor para evitar cualquier daño al sistema. Apague el artefacto.

PLANCHADO VERTICAL

Permite eliminar arrugas de prendas delicadas sin tener que apoyarlas sobre la tabla de planchar: chaquetas, abrigos, cortinas, prendas de gamuza, etc.

1. Cuelgue la prenda de una percha, lejos de otras prendas y de personas...
2. Seleccione la temperatura de planchado deseado con el selector de temperatura (3), coloque la plancha en posición vertical y presione uno de los dos botones de vapor (5 o 6).

En la posición (••) obtendrá un vapor visible más húmedo que podrá observarse con facilidad, mientras que en las posiciones (•••) y (MAX) el vapor es más seco y, aunque se mantiene el mismo flujo, será menos visible.

OTRAS FUNCIONES

SISTEMA ANTICALC

La plancha 200IR está provista de un innovador sistema anticalcáreo consistente en un filtro de resina que retiene el sarro o las sustancias minerales del agua y evita así que lleguen a la cámara de vapor en la base de la plancha: de esta manera se alarga la vida útil de su 200IR. La presencia de este sistema anticalcáreo no significa que puede ignorar el consejo sobre dureza del agua mencionado en la sección "ANTES DE EMPEZAR A PLANCHAR".

LIMPIEZA Y CONSERVACIÓN

BASE DE LA PLANCHA

1. Desenchufe la plancha y deje que se enfríe.
2. Utilice productos ecológicos y a base de arcilla para limpiar la base de la plancha.
3. Para limpiar la cubierta exterior de su plancha la 200IR, utilice un paño humedecido en agua jabonosa.
4. No limpie con productos químicos abrasivos ni solventes, ya que pueden atacar ciertas partes plásticas y eliminar algunas marcas o indicaciones.
5. Guarde su 200IR en posición horizontal o vertical, enrolle el cable alrededor del talón de apoyo y manténgalo firme con el clip.

GARANTÍA DE LOS PRODUCTOS RELIABLE

Reliable Corporation (“Reliable”) garantiza al comprador original de sus productos que todas las unidades vendidas por Reliable (un “Producto Reliable”) se encuentran libres de defectos de material y de mano de obra durante el período de un año a partir de la fecha de compra, si son utilizadas correctamente y han recibido el mantenimiento adecuado. En virtud de las condiciones y limitaciones establecidas a continuación, Reliable reparará o reemplazará la pieza de un Producto Reliable que demuestre estar defectuosa a causa de material o fabricación inadecuadas. Si el Producto Reliable defectuoso deja de estar disponible y no se lo puede reparar en forma eficaz ni reemplazar por un modelo idéntico, Reliable cambiará el Producto Reliable defectuoso por un Producto Reliable vigente de igual o mayor valor. Reliable proporcionará piezas reparadas o de repuesto a cambio de las piezas originales, y serán piezas nuevas o reacondicionadas para convertirse en productos funcionalmente equivalentes a piezas nuevas. Si Reliable no puede reparar ni reemplazar un Producto Reliable, reembolsará el valor del Producto Reliable que esté vigente al momento de reclamar la garantía.

Esta garantía limitada no cubre los daños que sufra un Producto Reliable como resultado de una instalación inadecuada, accidente, abuso, uso incorrecto, desastre natural, suministro de energía eléctrica insuficiente o excesivo, condiciones mecánicas o ambientales anormales, desgaste provocado por el uso normal del producto, o cualquier desarme, reparación o modificación no autorizada. Esta garantía limitada no se extiende a ningún daño indirecto, resultante o accidental que el usuario pueda sufrir o que pueda causar el uso de un Producto Reliable, incluyendo, entre otros, la responsabilidad ante los reclamos presentados por terceros; y se limita al monto pagado por el comprador original del Producto Reliable respecto del cual tiene aplicación esta protección de garantía limitada. Esta garantía limitada no es válida para productos que hayan sido modificados o que no tengan número de serie, o para productos que no hayan sido comprados directamente a Reliable o mediante un vendedor certificado que cuente con nuestra autorización para vender Productos Reliable.

Esta garantía limitada es la única que se aplica a todos los Productos Reliable, reemplaza todos los términos que puedan estar contenidos en cualquier otro documento u orden de compra, y no puede ser alterada ni modificada excepto que Reliable así lo haya autorizado expresamente por escrito.

Para obtener una reparación o cambio según los términos de esta garantía, comuníquese con nuestro grupo de atención al cliente al 1-800-268-1649 o escriba a support@reliablecorporation.com.

Usted deberá presentar, por fax o correo electrónico, el comprobante original. Este comprobante debe demostrar que usted es el comprador original, que el producto fue adquirido directamente en nuestras oficinas o a un vendedor de Reliable autorizado y que el reclamo de la garantía se realiza dentro del período correspondiente. Usted recibirá un número de autorización (RA#) y deberá enviar el producto defectuoso, junto con el comprobante de compra, el RA# y seguros pagados por adelantado, a la siguiente dirección:

Reliable Corporation, 5-100 Wingold Avenue, Toronto, ON M6B 4K7. Los costos de envío por cobrar serán rechazados. El riesgo de sufrir una pérdida o daño en tránsito será asumido por el cliente. Una vez que Reliable reciba el producto defectuoso, la compañía iniciará el proceso de reparación o reemplazo.

Si tiene preguntas sobre esta garantía, puede escribir a la siguiente dirección:

Reliable Corporation
100 Wingold Avenue, Unit 5
Toronto, Ontario
Canada M6B 4K7
www.reliablecorporation.com

DID YOU KNOW?

We supply thousands of dry cleaners and major department store alteration shops with ironing stations and ironing tables.

RELIABLE

1 800 268 1649
www.reliablecorporation.com